Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B**

ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 20ής Ιανουαρίου 1976

περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των Κρατών μελών των αναφερομένων στην προπαρασκευή σε μάζα ή όγκο ορισμένων προϊόντων σε προσυσκευασία

(76/211/ΕΟΚ)

(ΕΕ L 46 της 21.2.1976, σ. 1)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη αριθ.	Εφημερίδα σελίδα	ημερομηνία
►**M1**	Οδηγία 78/891/ΕΟΚ της Επιτροπής της 28ης Σεπτεμβρίου 1978	L 311	21	4.11.1978

▼B

ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 20ής Ιανουαρίου 1976

περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των Κρατών μελών των αναφερομένων στην προπαρασκευή σε μάζα ή όγκο ορισμένων προϊόντων σε προσυσκευασία

(76/211/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητος, και ιδίως το άρθρο 100,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη της Συνελεύσεως [1],

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής [2],

Εκτιμώντας:

ότι στα περισσότερα από τα Κράτη μέλη οι όροι της προσφοράς προς πώληση των προϊόντων σε συσκευασία έτοιμη και κλειστή εκ των προτέρων ρυθμίζονται από κανονιστικές διατάξεις αναγκαστικού χαρακτήρος που διαφέρουν από το ένα Κράτος μέλος στο άλλο με αποτέλεσμα να εμποδίζουν τις συναλλαγές αυτών των προσυσκευασμένων προϊόντων·

ότι για την ορθή πληροφόρηση των καταναλωτών είναι σκόπιμο να υποδειχθεί ο τρόπος σύμφωνα με τον οποίο θα πρέπει να αναφέρονται επί των προσυσκευασιών οι ενδείξεις οι σχετικές με την ονομαστική μάζα ή όγκο του προϊόντος που περιέχεται στην προσυσκευασία·

ότι είναι επίσης αναγκαίο να καθορισθούν τα ανεκτά σφάλματα στο περιεχόμενο των προσυσκευασιών και ότι για να διευκολυνθεί ο έλεγχος της συμμορφώσεως των προσυσκευασιών προς τις προβλεπόμενες διατάξεις είναι σκόπιμο να ορισθεί μία μέθοδος αναφοράς για τον έλεγχο αυτόν·

ότι η οδηγία 71/316/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Ιουλίου 1971 περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των Κρατών μελών των αναφερομένων στις κοινές διατάξεις ως προς τα όργανα μετρήσεως και τις μεθόδους μετρολογικού ελέγχου [3], η οποία ετροποποιήθη τελικώς από την πράξη προσχωρήσεως [4], προβλέπει στο άρθρο 16 αυτής ότι ειδικές οδηγίες δύνανται να έχουν ως αντικείμενο την εναρμόνιση των όρων προκειμένου να καταστούν κατάλληλα προς εμπορία ορισμένα προϊόντα, ιδίως όσον αφορά τη μέτρηση και τη σήμανση των προπαρασκευασμένων ποσοτήτων·

ότι για ορισμένα Κράτη μέλη μία ταχεία τροποποίηση του τρόπου πληρώσεως που έχει καθορισθεί από την εθνική νομοθεσία τους και η οργάνωση των νέων τύπων ελέγχων καθώς και η αλλαγή του συστήματος των μονάδων μετρήσεως παρουσιάζουν δυσχέρειες· ότι είναι συνεπώς σκόπιμο να προβλεφθεί για αυτά τα Κράτη μέλη μία μεταβατική περίοδος που να μην εμποδίζει όμως περισσότερο το ενδοκοινοτικό εμπόριο των σχετικών προϊόντων και να μη θέτει σε κίνδυνο τη θέση σε εφαρμογή της οδηγίας στα άλλα Κράτη μέλη,

---

([1]) ΕΕ αριθ. Α 48 της 25. 4. 1974, σ. 21.
([2]) ΕΕ αριθ. Α 109 της 19. 9. 1974, σ. 16.
([3]) ΕΕ αριθ. Ν 302 της 6. 9. 1971, σ. 1.
([4]) ΕΕ αριθ. Ν 73 της 27. 3. 1972, σ. 14.

▼B

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται στις προσυσκευασίες που περιέχουν προϊόντα, εξαιρουμένων όσων προβλέπονται από την οδηγία 75/106/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1974 περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των Κρατών μελών των αναφερομένων στην προσυσκευασία κατ' όγκο ορισμένων υγρών ([1]) εν όψει της πωλήσεώς τους σε ενιαίες σταθερές ονομαστικές ποσότητες:

— ίσες με τις ποσότητες που έχει επιλέξει εκ των προτέρων ο πωλητής,

— εκφραζόμενες σε μονάδες μάζης ή όγκου,

— ίσες ή ανώτερες των 5 γρ. ή 5 χλ και κατώτερες ή ίσες προς 10 χγρ ή 10 λ.

Άρθρο 2

1. Ως προσυσκευασία, κατά την παρούσα οδηγία, νοείται το σύνολο προϊόντος και συσκευασίας στην οποία έχει προσυσκευασθεί.

2. Ένα προϊόν είναι προσυσκευασμένο όταν έχει τοποθετηθεί σε μία συσκευασία οποιασδήποτε φύσεως απουσία του αγοραστού.

Άρθρο 3

1. Οι προσυσκευασίες που δύνανται να φέρουν το σήμα ΕΟΚ, το προβλεπόμενο από το σημείο 3.3 του παραρτήματος I, είναι εκείνες που ανταποκρίνονται στις προδιαγραφές της παρούσας οδηγίας και του παραρτήματος I αυτής.

2. Υπόκεινται σε μετρολογικούς ελέγχους υπό όρους καθοριζομένους από το παράρτημα I σημείο 5 και το παράρτημα II.

Άρθρο 4

1. Όλες οι προσυσκευασίες οι οποίες προβλέπονται από το άρθρο 3 πρέπει να φέρουν την ένδειξη της μάζης ή του όγκου του προϊόντος, καλουμένων «ονομαστική μάζα» και «ονομαστικός όγκος», και καθοριζομένων σύμφωνα με το παράρτημα I.

2. Οι προσυσκευασίες των υγρών προϊόντων πρέπει να φέρουν την ένδειξη του ονομαστικού τους όγκου και οι προσυσκευασίες άλλων προϊόντων πρέπει να φέρουν την ένδειξη της ονομαστικής τους μάζης εκτός των περιπτώσεων συναλλακτικών ηθών ή αντιθέτων εθνικών ρυθμίσεων, ιδίων για όλα τα Κράτη μέλη ή εκτός των περιπτώσεων αντιθέτων κοινοτικών ρυθμίσεων.

3. Εάν, για μια κατηγορία προϊόντων ή για ένα τύπο προσυσκευασιών τα συναλλακτικά ήθη ή οι εθνικές ρυθμίσεις δεν είναι οι αυτοί σε όλα τα Κράτη μέλη, οι προσυσκευασίες πρέπει τουλάχιστον να φέρουν τις μετρολογικές ενδείξεις σύμφωνα με τα συναλλακτικά ήθη ή την εθνική ρύθμιση που ισχύει στη χώρα προορισμού.

4. Μέχρι της λήξεως της μεταβατικής περιόδου, κατά την οποία η χρήση των μονάδων μετρήσεως του βρετανικού συστήματος που αναφέρεται στον πίνακα II της οδηγίας 71/354/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 18ης Οκτωβρίου 1971 περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των Κρατών μελών των αναφερομένων στις μονάδες μετρήσεως ([2]), ως ετροποποιήθη από την πράξη προσχωρήσεως, επιτρέπεται εντός της Κοινότητος, πρέπει η ένδειξη της ονομαστικής μάζης ή/και του ονομαστικού όγκου εκφραζομένων σε μονάδες S. I σύμφωνα με το σημείο 3.1 του παραρτήματος I της παρούσας οδηγίας, εάν το Ηνωμένο Βασίλειο ή η Ιρλανδία το

([1]) ΕΕ αριθ. L 42 της 15. 2. 1975, σ. 1.
([2]) ΕΕ αριθ. L 243 της 29. 10. 1971, σ. 29.

▼B

επιθυμούν, να συνοδεύεται στο εθνικό τους έδαφος από την ένδειξη του αποτελέσματος της μετατροπής του σε μονάδες μετρήσεως του Βρετανικού συστήματος (UK) που επιτυγχάνεται με τη χρήση των ακολούθων συντελεστών μετατροπής:

1 γρ = 0,0353 ounces (avoirdupois)

1 χγρ = 2,205 pounds

1 χλ = fluid ounce

1 λ = 1,760 pint ή 0,220 gallons

Άρθρο 5

Τα Κράτη μέλη δεν δύνανται, για λόγους που αφορούν τις ενδείξεις που πρέπει να φέρουν οι προσυσκευασίες σε εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, να αρνηθούν, ν'απαγορεύσουν ή να περιορίσουν τη θέση σε κυκλοφορία των προσυσκευασιών που ανταποκρίνονται στις προδιαγραφές και ελέγχους της παρούσας οδηγίας, ως προς τον καθορισμό του όγκου τους ή της μάζης τους ή τις μεθόδους συμφώνως με τις οποίες κατεμετρήθησαν ή ηλέγχθησαν.

Άρθρο 6

Οι τροποποιήσεις που είναι αναγκαίες για την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο των προδιαγραφών των παραρτημάτων I και II της παρούσας οδηγίας θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία την προβλεπόμενη στα άρθρα 18 και 19 της οδηγίας 71/316/ΕΟΚ.

Άρθρο 7

1. Τα Κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για τη συμμόρφωσή τους προς την παρούσα οδηγία εντός προθεσμίας δεκαοκτώ μηνών υπολογιζομένης από της κοινοποιήσεώς της και ενημερώνουν αμέσως περί τούτου την Επιτροπή.

2. Κατά παρέκκλιση προς την παράγραφο 1 το Βέλγιο, η Ιρλανδία, οι Κάτω Χώρες και το Ηνωμένο Βασίλειο δύνανται να αναβάλουν τη θέση σε εφαρμογή της παρούσας οδηγίας και των παραρτημάτων αυτής μέχρι της 31ης Οκτωβρίου 1979 το αργότερο.

3. Κατά την περίοδο, κατά τη διάρκεια της οποίας η οδηγία δεν θα εφαρμόζεται σ' ένα Κράτος μέλος, αυτό το Κράτος μέλος δεν θα καταστήσει αυστηρότερα απ' ό,τι κατά την ημερομηνία της οδηγίας τα μέτρα ελέγχου τα σχετικά με την περιλαμβανόμενη ποσότητα στις προσυσκευασίες τις προβλεπόμενες στην παρούσα οδηγία και προερχόμενες από τα άλλα Κράτη μέλη.

4. Κατά την αυτή περίοδο τα Κράτη μέλη που έχουν θέσει ήδη σε ισχύ την οδηγία θα δέχονται τις προσυσκευασίες, οι οποίες προέρχονται από τα Κράτη μέλη τα οποία δικαιούνται να εφαρμόσουν την παρέκκλιση που προβλέπεται στην παράγραφο 2 και οι οποίες είναι σύμφωνες προς το σημείο 1 του παραρτήματος I, με τους αυτούς όρους και προϋποθέσεις που ισχύουν για τις προσυσκευασίες τις σύμφωνες με όλες τις διατάξεις της οδηγίας έστω και αν δεν φέρουν το σήμα ΕΟΚ που προβλέπεται στο σημείο 3. 3 του παραρτήματος I.

5. Ο προβλεπόμενος έλεγχος στο παράρτημα I σημείο 5 θα ασκείται από τις αρμόδιες αρχές του Κράτους μέλους προορισμού, όταν πρόκειται για προσυσκευασίες οι οποίες κατεσκευάσθησαν εκτός της Κοινότητος και οι οποίες εισήχθησαν εντός του εδάφους της Κοινότητος σ' ένα Κράτος μέλος που δεν έχει ακόμη θέσει σε ισχύ την οδηγία σύμφωνα με τις προδιαγραφές του παρόντος άρθρου.

▼B

6. Τα Κράτη μέλη γνωστοποιούν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιωδών διατάξεων εσωτερικού δικαίου που θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 8

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα Κράτη μέλη.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

1. ΣΚΟΠΟΙ

Η κατασκευή των προσυσκευασιών των προβλεπομένων από την παρούσα οδηγία πρέπει να είναι εξασφαλισμένη κατά τέτοιο τρόπο ώστε οι τελικές προσυσκευασίες να πληρούν τους ακολούθους όρους:

1.1. το πραγματικό περιεχόμενο των προσυσκευασιών δεν πρέπει να είναι κατώτερο κατά μέσο όρο της ονομαστικής ποσότητος,

1.2. η αναλογία των προσυσκευασιών που παρουσιάζει ένα αρνητικό σφάλμα ίσο ή ανώτερο του μεγίστου ανεκτού σφάλματος, ως προβλέπεται από το σημείο 2.4, πρέπει να είναι αρκετά μικρά, ώστε να είναι δυνατόν οι παρτίδες των προσυσκευασιών να πληρούν τις απαιτήσεις των ελέγχων των οριζομένων στο παράρτημα ΙΙ,

1.3. καμία προσυσκευασία που παρουσιάζει αρνητικό σφάλμα ανώτερο κατά δύο φορές του μεγίστου ανεκτού σφάλματος που δίδει ο πίνακας του σημείου 2.4 δεν δύναται να φέρει το σήμα ΕΟΚ που προβλέπεται από το σημείο 3.3.

2. ΟΡΙΣΜΟΙ ΚΑΙ ΒΑΣΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

2.1. Η ονομαστική ποσότης (ονομαστική μάζα ή ονομαστικός όγκος) του περιεχομένου μιας προσυσκευασίας είναι η μάζα ή ο όγκος που σημειώνεται επί της προσυσκευασίας αυτής· είναι η ποσότης του προϊόντος που θεωρείται ότι περιέχει η προσυσκευασία.

2.2. Το πραγματικό περιεχόμενο μιας προσυσκευασίας είναι η ποσότης (μάζα ή όγκος) του προϊόντος που περιέχει πραγματικά. Σε όλες τις εργασίες ελέγχου, για τα προϊόντα των οποίων η ποσότης εκφράζεται σε μονάδες όγκου, το πραγματικό περιεχόμενο που λαμβάνεται υπόψη είναι το περιεχόμενο αυτό σε θερμοκρασία 20 °C, οποιαδήποτε και αν είναι η θερμοκρασία στην οποία γίνεται η πλήρωση ή ο έλεγχος. Εν τούτοις, ο κανών αυτός δεν εφαρμόζεται στα ψυγμένα ή κατεψυγμένα προϊόντα των οποίων η ποσότης εκφράζεται σε μονάδες όγκου.

2.3. Το αρνητικό σφάλμα μιας προσυσκευασίας είναι η ποσότης κατά την οποία το πραγματικό περιεχόμενο της προσυσκευασίας υπολείπεται της ονομαστικής ποσότητος της προσυσκευασίας αυτής.

▼M1

2.4. Το μέγιστο ανεκτό σφάλμα επί έλαττον στο περιεχόμενο μιας προσυσκευασίας καθορίζεται σύμφωνα με τον παρακάτω πίνακα:

Ονομαστική ποσότητα Qn σε γραμμάρια ή σε χιλιοστόλιτρα	Μέγιστα ανεκτά σφάλματα επί έλαττον	
	% της Qn	σε g ή ml
5 έως 50	9	—
50 έως 100	—	4,5
100 έως 200	4,5	—
200 έως 300	—	9
300 έως 500	3	—
500 έως 1 000	—	15
1 000 έως 10 000	1,5	—

Για την εφαρμογή του πίνακα, οι υπολογιζόμενες σε μονάδες μάζας ή όγκου τιμές των μεγίστων ανεκτών σφαλμάτων που υποδεικνύονται σ' αυτόν επί τοις εκατό, πρέπει να στρογγυλοποιούνται προς τα πάνω στο δέκατο του γραμμαρίου ή χιλιοστολίτρου.

▼B

3. ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΚΑΙ ΣΗΜΑΝΣΗ

Κάθε προσυσκευασία που πραγματοποιείται συμφώνως με την παρούσα οδηγία πρέπει να φέρει επί της συσκευασίας τις ακόλουθες ενδείξεις οι οποίες πρέπει να έχουν τεθεί κατά τέτοιο τρόπο ώστε να είναι ανεξίτηλες, ευανάγνωστες και ορατές επί της προσυσκευασίας υπό τους συνήθεις όρους εμφανίσεως:

▼M1

3.1. Η ονομαστική ποσότης (ονομαστική μάζα ή ονομαστικός όγκος) εκφραζόμενη με τις μονάδες μετρήσεως χιλιόγραμμο ή γραμμάριο, λίτρο, εκατοστόλιτρο ή χιλιοστόλιτρο, με τη βοήθεια ψηφίων ελαχίστου ύψους: 6 χιλιοστομέτρων εάν η ονομαστική ποσότης είναι μεγαλύτερη των 1 000 γραμμαρίων ή 100 εκατοστολίτρων, 4 χιλιοστομέτρων εάν περιλαμβάνεται μεταξύ 1 000 γραμμαρίων ή 100 εκατοστολίτρων συμπεριλαμβανομένων και 200 γραμμαρίων ή 20 εκατοστολίτρων μη συμπεριλαμβανομένων, 3 χιλιοστομέτρων εάν περιλαμβάνεται μεταξύ 200 γραμμαρίων ή 20 εκατοστολίτρων και 50 γραμμαρίων ή 5 εκατοστολίτρων μη συμπεριλαμβανομένων, 2 χιλιοστομέτρων εάν είναι ίση ή μικρότερη των 50 γραμμαρίων ή 5 εκατοστολίτρων, ακολουθουμένη από το σύμβολο της χρησιμοποιουμένης μονάδος μετρήσεως, ή ενδεχομένως από την ονομασία της, σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 71/354/ΕΟΚ, όπως ετροποποιήθη με την οδηγία 76/770/ΕΟΚ.

Οι ενδείξεις σε μονάδες του αυτοκρατορικού συστήματος (UK) πρέπει να είναι με χαρακτήρες διαστάσεως το πολύ ίσων με εκείνες των χαρακτήρων της ενδείξεως που αντιστοιχεί σε μονάδες SI·

▼B

3.2. σήμα ή ένδειξη που επιτρέπει στην αρμοδία υπηρεσία να εξακριβώνει ποίος είναι ο «συσκευαστής» ή εκείνος ο οποίος διέταξε την πλήρωση ή ο εισαγωγεύς, εγκατεστημένος εντός της Κοινότητος·

3.3. το μικρό γράμμα «e» ελαχίστου ύψους 3 mm, τοποθετημένο στο αυτό πεδίο ορατότητος με την ένδειξη της μάζης ή του ονομαστικού όγκου και πιστοποιόν με ευθύνη του συσκευαστού ή του εισαγωγέως, ότι η προσυσκευασία ανταποκρίνεται στις προδιαγραφές της παρούσης οδηγίας.

Το γράμμα αυτό έχει το σχήμα που απεικονίζεται στο σχέδιο το συνημμένο στο σημείο 3 του παραρτήματος II της οδηγίας 71/316/ΕΟΚ.

Το άρθρο 12 αυτής της οδηγίας εφαρμόζεται αναλόγως.

4. ΕΥΘΥΝΗ ΤΟΥ ΣΥΣΚΕΥΑΣΤΟΥ Ή ΤΟΥ ΕΙΣΑΓΩΓΕΩΣ

Ο συσκευαστής ή ο εισαγωγεύς ευθύνονται όπως οι προσυσκευασίες ανταποκρίνονται προς τις προδιαγραφές της παρούσας οδηγίας.

Η ποσότης του προϊόντος η περιεχομένη σε μια προσυσκευασία (ή η ποσότης πληρώσεως) ονομαζομένη πραγματικό περιεχόμενο, πρέπει να μετράται ή να ελέγχεται (σε μάζα ή όγκο) υπ' ευθύνη του συσκευαστού ή του εισαγωγέως. Η μέτρηση ή ο έλεγχος γίνεται με τη χρησιμοποίηση ενός νομίμου οργάνου μετρήσεως καταλλήλου για τη φύση των προς εκτέλεση εργασιών.

Ο έλεγχος δύναται να γίνει με δειγματοληψία.

Εφ' όσον δεν μετράται το πραγματικό περιεχόμενο, ο έλεγχος του «συσκευαστού» πρέπει να οργανωθεί κατά τέτοιο τρόπο, ώστε να υπάρχει πραγματική διασφάλιση για την ποσότητα του περιεχομένου αυτού.

Ο όρος αυτός πληρούται εάν ο συσκευαστής προβαίνει σε έλεγχο της κατασκευής, συμφώνως με μεθόδους ανεγνωρισμένες από τις αρμόδιες υπηρεσίες του Κράτους μέλους και τηρεί στη διάθεση των υπηρεσιών αυτών τα έγγραφα στα οποία αναγράφονται τα αποτελέσματα του ελέγχου αυτού, ώστε να βεβαιώνεται ότι οι έλεγχοι, καθώς και οι διορθώσεις και οι προσαρμογές των οποίων κατεδείχθη η αναγκαιότης, έχουν γίνει κανονικά και σωστά.

Σε περίπτωση εισαγωγών προελεύσεως τρίτων κρατών, ο εισαγωγεύς δύναται, αντί να προβεί στη μέτρηση ή τον έλεγχο, να αποδείξει ότι συγκεντρώνει τα απαραίτητα εχέγγυα ώστε να αναλάβει τις ευθύνες του.

Για τα προϊόντα των οποίων η ποσότης εκφράζεται σε μονάδες όγκου, ένας τρόπος, μεταξύ άλλων, για να ανταποκριθούν στην υποχρέωση μετρήσεως ή ελέγχου του όγκου συνίσταται στη χρησιμοποίηση για την κατασκευή της προσυσκευασίας, ενός μετροδοχείου που καθορίζεται από την αναφερομένη σ'αυτό οδηγία και το οποίο πληροί τους όρους που προβλέπονται από αυτή και την παρούσα οδηγία.

▼M1

5. ΕΛΕΓΧΟΙ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΙΣ ΑΡΜΟΔΙΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΣΤΟ ΣΥΣΚΕΥΑΣΤΗ Ή ΣΤΟΝ ΕΙΣΑΓΩΓΕΑ Ή ΣΤΟΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟ ΤΟΥ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΕΓΚΑΤΕΣΤΗΜΕΝΟΣ ΜΕΣΑ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

Ο έλεγχος της συμφωνίας των προσυσκευασιών με τις διατάξεις της παρούσης οδηγίας πραγματοποιείται από τις αρμόδιες υπηρεσίες των Κρατών μελών με δειγματοληψία σε εκείνον που γεμίζει τη συσκευασία ή, σε περίπτωση μη υπάρξεως τέτοιας δυνατότητας πρακτικώς, στον εισαγωγέα ή στον αντιπρόσωπό του που είναι εγκατεστημένος στην Κοινότητα.

Ο στατιστικός αυτός έλεγχος με δειγματοληψία πραγματοποιείται σύμφωνα με τους κανόνες που είναι αποδεκτοί επί του θέματος ελέγχου της ποιότητας. Είναι παρεμφερούς αποτελεσματικότητας με εκείνη της μεθόδου αναφοράς που καθορίζεται στο παράρτημα ΙΙ.

Έτσι, όσον αφορά το κριτήριο του ελαχίστου ανεκτού περιεχομένου, σχέδιο δειγματοληψίας χρησιμοποιούμενο από ένα Κράτος μέλος θα θεωρείται ως συγκρίσιμο με εκείνο που περιγράφεται στο παράρτημα ΙΙ, εάν η τιμή της τετμημένης που αντιστοιχεί σε τεταγμένη 0,10 ενός σημείου της καμπύλης αποτελεσματικότητας του πρώτου σχεδίου (πιθανότητα αποδοχής της παρτίδας = 0,10) απέχει λιγότερο από 0,15 της τιμής της τετμημένης του αντιστοίχου σημείου της καμπύλης αποτελεσματικότητος του σχεδίου δειγματοληψίας που περιγράφεται στο παράρτημα ΙΙ.

Όσον αφορά το κριτήριο της μέσης τιμής το υπολογιζόμενο με τη μέθοδο του τύπου της αποκλίσεως, σχέδιο δειγματοληψίας χρησιμοποιούμενο από ένα Κράτος μέλος θα θεωρείται ως συγκρίσιμο με εκείνο που περιγράφεται στο παράρτημα ΙΙ εάν, λαμβανομένων υπόψη των καμπυλών αποτελεσματικότητος των δύο αυτών σχεδίων και με μεταβλητή του άξονα των τετμημένων: $\frac{Q_n - m}{s}$ (1), η τιμή της τετμημένης του σημείου της καμπύλης του πρώτου σχεδίου με τεταγμένη 0,10 (πιθανότητα αποδοχής της παρτίδας = 0,10) απέχει λιγότερο από 0,05 της τιμής της τετμημένης του αντιστοίχου σημείου της καμπύλης του σχεδίου δειγματοληψίας που περιγράφεται στο παράρτημα ΙΙ.

▼B

6. ΛΟΙΠΟΙ ΕΛΕΓΧΟΙ ΑΣΚΟΥΜΕΝΟΙ ΑΠΟ ΤΙΣ ΑΡΜΟΔΙΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

Η παρούσα οδηγία δεν αποτελεί εμπόδιο στους ελέγχους που δύνανται να ασκηθούν σ' όλα τα στάδια του εμπορίου από τις αρμόδιες υπηρεσίες στα Κράτη μέλη, ιδίως προκειμένου να εξακριβωθεί ότι οι προσυσκευασίες είναι σύμφωνες με τις προδιαγραφές της οδηγίας.

Το άρθρο 15 παράγραφος 2 της οδηγίας 71/316/ΕΟΚ εφαρμόζεται αναλόγως.

(1) μ = τιμή της μέσης πραγματικής τιμής της παρτίδας.

▼M1

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Το παράρτημα αυτό καθορίζει τις λεπτομέρειες της μεθόδου αναφοράς του στατιστικού ελέγχου των παρτίδων συσκευασιών για το αν ανταποκρίνονται στις διατάξεις του άρθρου 3 της οδηγίας και του σημείου 5 του παραρτήματος 1.

1. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗ ΜΕΤΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟΥ ΤΩΝ ΠΡΟΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ

Το πραγματικό περιεχόμενο των προσυσκευασιών μπορεί να μετρηθεί απ' ευθείας με τη βοήθεια οργάνων ζυγίσεως ή οργάνων ογκομετρήσεως ή, εάν πρόκειται για υγρό, εμμέσως με ζύγιση του προσυσκευασμένου προϊόντος και μέτρηση της πυκνότητός του.

Όποια κι αν είναι η χρησιμοποιούμενη μέθοδος, το σφάλμα που διαπράττεται κατά τη μέτρηση του πραγματικού περιεχομένου μιας προσυσκευασίας πρέπει να είναι το πολύ ίσο με το πέμπτο του μεγίστου ανεκτού σφάλματος επί έλαττον που αντιστοιχεί στην ονομαστική ποσότητα της προσυσκευασίας.

Η διαδικασία της μετρήσεως μπορεί να αποτελέσει αντικείμενο ιδίου κανονισμού σε κάθε Κράτος μέλος.

2. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΟΝ ΕΛΕΓΧΟ ΤΩΝ ΠΑΡΤΙΔΩΝ ΠΡΟΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ

Ο έλεγχος των προσυσκευασιών πραγματοποιείται με δειγματοληψία και περιλαμβάνει δύο μέρη:

— έλεγχο του πραγματικού περιεχομένου κάθε προσυσκευασίας του δείγματος,

— έλεγχο της μέσης τιμής των πραγματικών περιεχομένων των προσυσκευασιών του δείγματος.

Μια παρτίδα προσυσκευασιών θεωρείται ως αποδεκτή εάν τα αποτελέσματα των δύο ελέγχων πληρούν και τα δύο κριτήρια αποδοχής.

Για καθένα από τους ελέγχους αυτούς, προβλέπονται δύο σχέδια δειγματοληψίας για χρησιμοποίηση:

— το ένα για μη καταστρεπτικό έλεγχο, δηλ. για έλεγχο που δεν καθιστά αναγκαίο το άνοιγμα της συσκευασίας,

— το άλλο για καταστρεπτικό έλεγχο, δηλ. για έλεγχο που καθιστά αναγκαίο το άνοιγμα ή καταστροφή της συσκευασίας.

Ο τελευταίος αυτός έλεγχος περιορίζεται, για οικονομικούς και πρακτικούς λόγους, στο ελάχιστο αυστηρώς απαραίτητο και η αποτελεσματικότητά του είναι μικρότερη από εκείνη του μη καταστρεπτέου ελέγχου.

Ο καταστρεπτικός έλεγχος δεν πρέπει λοιπόν να χρησιμοποιείται παρά μόνο όταν ένας μη καταστρεπτικός έλεγχος δεν μπορεί πρακτικά να υιοθετηθεί. Κατά γενικό κανόνα, δεν εφαρμόζεται σε παρτίδες κάτω των 100 προσυσκευασιών.

2.1. **Παρτίδες προσυσκευασιών**

2.1.1. Η παρτίδα συνίσταται από το σύνολο των προσυσκευασιών ίδιας ονομαστικής ποσότητας, ίδιου τύπου, ίδιας κατασκευής, γεμισμένων στον ίδιο τόπο και αποτελουσών αντικείμενο του ελέγχου. Ο αριθμός των προσυσκευασιών που την αποτελούν περιορίζεται στις κατωτέρω καθοριζόμενες τιμές.

2.1.2. Όταν ο έλεγχος των προσυσκευασιών γίνεται στο τέλος αλυσίδας πληρώσεως, ο αριθμός προσυσκευασιών της παρτίδας είναι ίσος με τη μεγίστη ωριαία παραγωγή της αλυσίδος πληρώσεως και αυτό, χωρίς περιορισμό του αριθμού των προσυσκευασιών της παρτίδας. Στις άλλες περιπτώσεις, το δυναμικό (αριθμός προσυσκευασιών) της παρτίδας περιορίζεται σε 10 000 προσυσκευασίες.

2.1.3. Για παρτίδες δυναμικού κάτω των 100 προσυσκευασιών, ο μη καταστρεπτικός έλεγχος, όταν χρειάζεται, γίνεται σε ποσοστό 100 %.

2.1.4. Πριν από τους ελέγχους που προβλέπονται στα σημεία 2.2 και 2.3. πρέπει να λαμβάνεται από την παρτίδα στην τύχη ένας επαρκής αριθμός προσυσκευασιών για να καταστεί δυνατός ο έλεγχος που απαιτεί το μεγαλύτερο δείγμα.

▼M1

Για τον άλλο έλεγχο, το αναγκαίο δείγμα θα λαμβάνεται στην τύχη από το πρώτο δείγμα και θα σημειούται.

Η σημείωση αυτή πρέπει να έχει πραγματοποιηθεί πριν από την έναρξη των εργασιών μετρήσεως.

2.2. **Έλεγχος του πραγματικού περιεχομένου μιας προσυσκευασίας**

Για να ληφθεί το ελάχιστο ανεκτό περιεχόμενο, αφαιρείται από την ονομαστική ποσότητα της προσυσκευασίας το μέγιστο ανεκτό σφάλμα επί έλαττον που αντιστοιχεί στην ποσότητα αυτή.

Οι προσυσκευασίες της παρτίδας που έχουν περιεχόμενο πραγματικό κάτω του ελαχίστου ανεκτού περιεχομένου καλούνται ελαττωματικές.

2.2.1. *Μη καταστρεπτικός έλεγχος*

Ο μη καταστρεπτικός έλεγχος πραγματοποιείται σύμφωνα με ένα διπλό σχέδιο δειγματοληψίας όπως αυτό περιλαμβάνεται στον παρακάτω πίνακα.

Ο πρώτος αριθμός ελεγχομένων προσυσκευασιών πρέπει να είναι ίσος με το δυναμικό του πρώτου δοθέντος μέσα στο σχέδιο:

— εάν ο αριθμός των ελαττωματικών που βρέθηκε στο πρώτο δείγμα είναι κατώτερος ή ίσος του πρώτου κριτηρίου αποδοχής, η παρτίδα θα θεωρείται ως αποδεκτή για τον έλεγχο αυτό,

— εάν ο αριθμός των ελαττωματικών που βρέθηκε στο πρώτο δείγμα είναι ίσος ή ανώτερος του πρώτου κριτηρίου απορρίψεως, η παρτίδα θα απορρίπτεται,

— εάν ο αριθμός των ελαττωματικών που βρέθηκε στο πρώτο δείγμα περιλαμβάνεται μεταξύ του πρώτου κριτηρίου αποδοχής και του πρώτου κριτηρίου απορρίψεως, πρέπει να ελέγχεται ένα δεύτερο δείγμα του οποίου το δυναμικό δίνεται μέσα στο σχέδιο.

Τα ελαττωματικά που βρέθηκαν στο πρώτο και στο δεύτερο δείγμα πρέπει να αθροίζονται:

— εάν ο συνολικός αυτός αριθμός ελαττωματικών είναι κατώτερος ή ίσος του δευτέρου κριτηρίου αποδοχής, η παρτίδα θα θεωρείται ως αποδεκτή για τον έλεγχο αυτό,

— εάν ο συνολικός αριθμός ελαττωματικών είναι ανώτερος ή ίσος του δευτέρου κριτηρίου απορρίψεως, η παρτίδα θα απορρίπτεται.

Δυναμικό της παρτίδας	Δείγματα		Αριθ. ελαττωματικών		
	Σειρά	Δυναμικό	Συνολικό δυναμικό	Κριτήριο αποδοχής	Κριτήριο απορρίψεως
100 έως 500	1	30	30	1	3
	2	30	60	4	5
501 έως 3 200	1	50	50	2	5
	2	50	100	6	7
3 201 και πάνω	1	80	80	3	7
	2	80	160	8	9

2.2.2. *Καταστρεπτικός έλεγχος*

Ο καταστρεπτικός έλεγχος πραγματοποιείται σύμφωνα με το παρακάτω απλό σχέδιο δειγματοληψίας και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται παρά μόνο για παρτίδες με δυναμικό μεγαλύτερο ή ίσο του 100.

Ο αριθμός των ελεγχομένων συσκευασιών είναι ίσος με 20:

— εάν ο αριθμός των ελαττωματικών που βρέθηκε στο δείγμα είναι κατώτερος ή ίσος του κριτηρίου αποδοχής, η παρτίδα θα θεωρείται ως αποδεκτή,

▼M1

— εάν ο αριθμός των ελαττωματικών που βρέθηκε στο δείγμα είναι ίσος ή ανώτερος του κριτηρίου απορρίψεως, η παρτίδα θα απορρίπτεται.

Δυναμικό της παρτίδας	Δυναμικό του δείγματος	Αριθ. ελαττωματικών	
		Κριτήριο αποδοχής	Κριτήριο απορρίψεως
Όποιο και αν είναι το δυναμικό (≥ 100)	20	1	2

▼B

2.3. **Έλεγχος του μέσου όρου του πραγματικού περιεχομένου ανά συσκευασία μιας παρτίδος προσυσκευασιών**

2.3.1. Παρτίδα προσυσκευασιών θεωρείται ως αποδεκτή για τον έλεγχο αυτό εάν ο μέσος όρος $\bar{x} = \frac{\sum x_i}{n}$ της πραγματικής ποσότητος xi των προσυσκευασιών n του δείγματος είναι ανώτερος από την τιμή:

$$Q_n - \frac{s}{\sqrt{n}} \cdot t_{(1-\alpha)}$$

Όπου

Qn = η ονομαστική ποσότης ανά προσυσκευασία,

n = ο αριθμός προσυσκευασιών του δείγματος για τον έλεγχο αυτό,

s = η εκτίμηση της τυπικής αποκλίσεως των πραγματικών περιεχομένων της παρτίδος,

$t_{(1-\alpha)}$ = η στάθμη ορθότητος 0,995 μιας κατανομής Student με $\nu = n^{-1}$ όρια ελευθερίας.

2.3.2. Εάν x_i είναι η μετρηθείσα τιμή των πραγματικών περιεχομένων του στοιχείου i του δείγματος που περιέχει n στοιχεία τότε λαμβάνομε:

2.3.2.1. τον μέσο όρο των μετρηθεισών τιμών του δείγματος, υπολογίζοντες:

$$\bar{x} = \frac{\sum_{i=1}^{i=n} x_i}{n}$$

2.3.2.2. την εκτίμηση της τυπικής αποκλίσεως, υπολογίζοντες:

— το άθροισμα των τετραγώνων των μετρήσεων $\sum_{i=1}^{i=n} (x_i)^2$

— το τετράγωνο του αθροίσματος των μετρήσεων $\left(\sum_{i=1}^{i=n} x_i\right)^2$

και κατόπιν το $\frac{1}{n}\left(\sum_{i=1}^{i=n} x_i\right)^2$

— το διορθωμένο άθροισμα $SC = \sum_{i=1}^{i=n} (x_i)^2 - \frac{1}{n}\left(\sum_{i=1}^{i=n} x_i\right)^2$

— την εκτίμηση της μεταβλητότητος $v = \frac{SC}{n-1}$

η εκτίμησις της τυπικής αποκλίσεως είναι: $s = \sqrt{v}$

2.3.3. Τα κριτήρια αποδοχής ή απορρίψεως της παρτίδος προσυσκευασίας για τον έλεγχο του μέσου όρου:

▼B

2.3.3.1. Κριτήρια για έλεγχο μη καταστροφικό

Ποσότης μερίδος	Ποσότης δείγματος	Κριτήρια	
		Αποδοχή	Απόρριψη
100 μέχρι και 500	30	$\bar{x} \geq Qn - 0{,}503s$	$\bar{x} \geq Qn - 0{,}503s$
> 500	50	$\bar{x} \geq Qn - 0{,}379s$	$\bar{x} \geq Qn - 0{,}379s$

2.3.3.2. Κριτήρια για καταστροφικό έλεγχο

Μέγεθος παρτίδας	Μέγεθος δείγματος	Κριτήρια	
		Αποδοχή	Απόρριψη
Ανεξαρτήτως μεγέθους (≥ 100)	20	$\bar{x} \geq Qn - 0{,}640s$	$\bar{x} < Qn - 0{,}640s$